



PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN Y ACREDITACIÓN DE LAS COMPETENCIAS PROFESIONALES

**CUALIFICACIÓN PROFESIONAL: OPERACIONES PORTUARIAS DE CARGA,
ESTIBA, DESCARGA, DESESTIBA Y TRASBORDO**

Código: MAP593_2

NIVEL: 2

CUESTIONARIO DE AUTOEVALUACIÓN PARA LAS TRABAJADORAS Y TRABAJADORES

UNIDAD DE COMPETENCIA

**“UC0807_2: Comunicarse en inglés con un nivel de usuario en
actividades de carga, estiba, descarga, desestiba y transbordo”**

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES

Conteste a este cuestionario de **FORMA SINCERA**. La información recogida en él tiene **CARÁCTER RESERVADO**, al estar protegida por lo dispuesto en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de protección de datos de carácter personal.

Su resultado servirá solamente para ayudarle, **ORIENTÁNDOLE** en qué medida posee la competencia profesional de la “UC0807_2: Comunicarse en inglés con un nivel de usuario en actividades de carga, estiba, descarga, desestiba y transbordo”.

No se preocupe, con independencia del resultado de esta autoevaluación, Ud. **TIENE DERECHO A PARTICIPAR EN EL PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN**, siempre que cumpla los requisitos de la convocatoria.

Nombre y apellidos del trabajador/a: NIF:	Firma:
Nombre y apellidos del asesor/a: NIF:	Firma:



INSTRUCCIONES CUMPLIMENTACIÓN DEL CUESTIONARIO:

Cada **actividad profesional principal (APP)** se compone de **varias actividades profesionales secundarias (APS)**.

Lea atentamente cada APP y a continuación sus APS. En cada APS marque con una cruz el indicador de autoevaluación que considere más ajustado a su grado de dominio de las APS. Dichos indicadores son los siguientes:

1. No sé hacerlo.
2. Lo puedo hacer con ayuda
3. Lo puedo hacer sin necesitar ayuda
4. Lo puedo hacer sin necesitar ayuda, e incluso podría formar a otro trabajador o trabajadora.

APP1: Formular las expresiones orales en inglés relativas a los recursos humanos y materiales propios de la operativa y sus riesgos derivados, con el fin de comunicarse en la ejecución de las operaciones, utilizando el vocabulario de inglés técnico aplicable.	INDICADORES DE AUTOEVALUACIÓN			
	1	2	3	4
APS1.1: Identificar los elementos estructurales del buque (proa, popa, babor, estribor, banda tierra, banda mar, entre otros), zonas (cubiertas, bodegas, entre otros) y tripulación del barco, utilizando el idioma inglés, para situar a personas, herramientas y cargas en el barco.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
APS1.2: Comunicarse con los distintos miembros de la tripulación, oralmente en inglés, para conseguir un intercambio de información eficiente.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
APS1.3: Utilizar el vocabulario y las expresiones asociadas a las operaciones portuarias de carga, estiba, descarga, desestiba y transbordo, teniendo en cuenta el tipo de operativa, con el fin de favorecer la comprensión entre los interlocutores.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
APS1.4: Transmitir los mensajes que hagan referencia a las actuaciones en caso de emergencia, con precisión y sin dificultad.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



APP2: Interpretar la información oral en inglés proveniente de cualquier medio (personal, radiofónico, entre otros), para poder llevar a cabo las funciones técnicas y de seguridad, utilizando el léxico propio de cada contexto.	INDICADORES DE AUTOEVALUACIÓN			
	1	2	3	4
APS2.1: Desarrollar las circunstancias de la operativa mediante la colaboración de la tripulación del buque, garantizando la comunicación oral con la misma, para que dicha colaboración se desarrolle con seguridad, rapidez y eficacia.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
APS2.2: Avisar las situaciones de peligro y alarma en inglés y en cualquier momento, para favorecer la comprensión de los mensajes por la pluralidad/diversidad de los usuarios del puerto.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
APS2.3: Identificar las mercancías utilizando el vocabulario específico en inglés, especialmente las consideradas peligrosas, para desarrollar la operativa con total seguridad.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

APP3: Interpretar la información escrita en inglés asociada a la operativa portuaria según lo requieran las circunstancias para realizar las funciones técnicas exigidas, ayudándose de sistemas de traducción escritos o electrónicos.	INDICADORES DE AUTOEVALUACIÓN			
	1	2	3	4
APS3.1: Interpretar los términos y expresiones escritas en la maquinaria y en sus manuales de funcionamiento, en el idioma técnico inglés, para favorecer la manipulación de los medios mecánicos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
APS3.2: Recibir los avisos, carteles, rótulos de advertencia y peligro, expresados en inglés y situados en el puerto o en los buques, como un acto de preservación de la integridad física del trabajador.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
APS3.3: Intercambiar información telemática entre las torres de control y los ordenadores de a bordo de algunas máquinas, mediante inglés escrito, con el fin de que el manipulante localice, sitúe o coloque las cargas en las explanadas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
APS3.4: Interpretar los planos de estiba y los planos del buque en función de la colocación de la carga, a partir de las expresiones inglesas que constan en los mismos, para obtener la máxima rentabilidad y optimización del espacio.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



APP3: Interpretar la información escrita en inglés asociada a la operativa portuaria según lo requieran las circunstancias para realizar las funciones técnicas exigidas, ayudándose de sistemas de traducción escritos o electrónicos.	INDICADORES DE AUTOEVALUACIÓN			
	1	2	3	4
APS3.5: Interpretar los interfaces de los soportes informáticos que se visualicen en inglés, de forma clara y precisa, con el fin de garantizar el registro y la transmisión de los datos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

APP4: Emitir informaciones escritas en inglés relacionadas con la documentación e incidencias de las operativas así como con cualquier necesidad comunicativa propia del ámbito profesional de la estiba, interpretando las especificaciones técnicas y documentación técnica en inglés aplicables.	INDICADORES DE AUTOEVALUACIÓN			
	1	2	3	4
APS4.1: Utilizar las expresiones escritas en los diferentes tipos de documentos, formularios o listados requeridos, con precisión, para diligenciar los escritos con eficacia.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
APS4.2: Redactar los escritos vinculados a las posibles incidencias de la operativa basándose en el conocimiento detallado de la terminología aplicable a cada situación, para que dichas incidencias sigan el procedimiento habitual de tramitación.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
APS4.3: Redactar los escritos relativos a las comunicaciones informales y espontáneas basándose en el conocimiento de las correspondientes estructuras gramaticales.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>